

当代意大利经济论丛

中文版

review

*of economic conditions
in Italy*

economia

italiana

移民与全球化

Le migrazioni nello scenario
della globalizzazione

序 [意] 切萨雷·杰荣齐

中国社会科学院
欧洲研究所



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



CAPITALIA
Gruppo Bancario

当代意大利经济论丛

中文版

review

*of economic conditions
in Italy*

economia

italiana

移民与全球化

**Le migrazioni nello scenario
della globalizzazione**

序 [意] 切萨雷·杰荣齐

中国社会科学院
欧洲研究所

社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

 **CAPITALIA**
Gruppo Bancario

图书在版编目 (CIP) 数据

移民与全球化/罗红波编. - 北京: 社会科学文献出版社, 2006. 7

(当代意大利经济论丛)

ISBN 7-80230-111-4

I. 移... II. 罗... III. 移民问题-研究-世界
IV. B523.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 058564 号

序

此书是在中国社会科学院欧洲研究所与意大利资本银行集团刊物《意大利经济》/《意大利经济评论》的联合倡议之下出版的。它的出版将进一步巩固我们双方的良好合作关系，同时，也将有益于增强中意两国之间的文化联系。

之所以说“巩固”，是因为我们两个机构之间的合作关系已经持续了相当长时间，并且在许多方面取得了成效。我们的首次成功合作是共同出版了《战后意大利经济》的中文版，该书作者路易吉·德罗萨是著名的经济史学家，也是意大利资本银行集团的另一刊物《欧洲经济史》的总编。《战后意大利经济》的作者运用了《意大利经济评论》创办 50 多年来提供的大量文献，对二战后意大利经济发展的历程进行了评述。该书的中文版有助于身处中国这个伟大国度、同时对发生在意大利的富有启发性的事件充满兴趣的学者充分地了解意大利经济，更好地理解多年来意大利在面临接踵而至的周期性和结构性经济问题时所做出的选择与决策。1999 年在地处北京的享有盛誉

的中国社会科学院科研大楼举行了该书中文版的首发式，引起了与会中国学者的浓厚兴趣，他们希望学习其他国家的重要经验，将其视为可资借鉴的宝贵资源，并根据自己国家的不同情况做出适当的选择。

最初的成功合作大大增强了我们加强相互联系的愿望。此后，中国社会科学院欧洲研究所与《意大利经济》杂志的合作继续推进，并最终于2002年促成中国社会科学院与意大利资本银行集团之间合作协议的签署。合作协议决定出版一套意大利经济丛书，每次的具体题目由双方共同确定，这有利于增进双方对彼此关注的经济问题的了解。

此时，我非常高兴地回想起了另一本书，即《中小企业直面经济全球化》的出版。该书中文版的首发式暨学术研讨会于2005年1月在北京举行，研讨会引起了非常热烈的讨论。

在取得上述一系列毋庸置疑的成功之后，《移民与全球化》被纳入“当代意大利经济论丛”之列。本书的主题与当前我们面对的非常重要的现实密切相关。国际移民是一个与我们每个人都息息相关的主题。实际上，“人口失衡”是一个具有多面性的现象，更重要的是，它具有全球性。

移民问题对于中国而言的重要性不亚于其他国家。尤其是，中国必须应对人口的迅速老龄化问题，中国的全国

人民代表大会对此进行了专门研究，可见这一问题的重要性。当然，中国领导人对此已经有了清醒的认识：它的特殊性使其充满了未知因素。举例来说，今天的工业国家，其发展历程都是先富裕，尔后才出现老龄化问题，而中国恰恰相反：在其还未达到富裕水平的情况下，人口老龄化现象已经出现了。中国的财富有限，而且分配状况堪忧，这使得中国成为了移民流出国，其移民流向美国等富裕国家。

但是，中国也是一个处于经济高速增长过程中的国家，将在全球经济中占据越来越重要的位置。加入 WTO 后，中国已完全融入了世界贸易体系。承载着五千年历史的中国向外部世界开放了，于是，这个古老的“中心帝国”重新回到世界舞台上，自豪地为自己争取到了盼望已久的地位。

众所周知，中国的成功得益于注重实效的政策选择。自从 20 世纪 70 年代末以来，中国一直鼓励进取精神、致力于建设“现代化”的宏伟计划，并着力向市场经济转型。从计划经济向市场经济的渐进式转型，以及经济自由化进程的加速，都为中国的成功提供了有力的保证。这些政策选择奠定了中国经济取得巨大进步的重要基础。中国的经济增长速度现在远远高于西方国家就是最好的证据（当然，部分原因也在于中国的起点相对发达国家来讲要低得多）。

我们也非常清楚地知道，任何经济增长和发展的过程都会引起不平衡，特别是会引起一些社会问题，而对于中国如此迅速和短时间内如此集中的经济增长更是如此。中国的领导层已认识到了这些不平衡和困难，并且清楚这些问题亟待解决，他们非常关注人民的诉求，因为中国人民正经历着经济高速增长带来的难以避免的矛盾。然而，与此同时，中国也清楚它作为成员对国际组织的承诺，例如WTO，它要求中国开放市场、不实行贸易保护，要求公平竞争，要求中国真正成为正式成员，既充分享受权利又履行相应的义务。

现在让我们回到本书讨论的具体问题上来。

首先是简短的评论。如果不抓住当今国际移民所表现出的新特点的话，我们就无从着手解决这一问题。我们知道，移民是个古老的现象，但是今天它表现出了不同于过去的新特点。当然，驱动移民的基本因素并未改变，人们仍是为了追寻更好的生活（有时仅仅是为了生存）而从一国移民到他国，但是如今的移民流动呈现出指数增长态势，这是前所未有的。随着经济发展区域的扩散，世界各国都在经历着“人口转型”，而这一因素在全球化时代也值得特别重视。

我们不应忘记，如今富裕的西方国家正经历着一场无情的人口结构变化。老年人口的相对规模在不断扩大，工作年龄人口的不足造成了持续和不断增强的“移民压力”。

虽然移民大增令人担忧，但是这并非出乎意料，也很容易理解：全球化改变了世界大环境，也加大了控制移民势头的难度，移民人口必定会空前地膨胀（到 2020 年可能会达到 10 亿之多）。

总而言之，我们正面对着一个全球范围内的“社会现象”，不论是移民出境的人、留下来的人，还是移民接收国，都会遇到一系列问题。就后者（移民接收国）来说，我们只需考虑一下下列不满情绪就可想而知了：由于移民情愿接受低工资而引发的本土工人的敌意；对于移民纳税不多却大量占用公共产品和社会服务，从而加重财政负担的担忧；以及对移民聚居在城市和乡村，对安全、法律和社会秩序造成威胁的指责。

然而，的确有一些工作岗位是本土工人不愿从事的。在欧盟的大部分地区，移民劳动力仍主要集中于职业的最底层，从事“脏、险、累”的工作。这种劳动力供给状况成为欧洲国家未能完全正视技术进步所带来的挑战的抑制因素之一，不仅拖延了欧洲国家科学研究步伐，也妨碍了其创新，尽管里斯本议程对此非常重视。

在欧洲，外国移民的存在正持续地引起忧虑。确定最为有效的管理移民流动的手段和最有可能保证新移民与当地融合的方案始终是讨论的核心议题。我们仍在苦苦思索，究竟哪种模式更可取：是法国的同化方式还是英国的建立多元文化社会的方式？面对如此复杂的问题，这种困

惑可以理解，况且至今两种模式都未取得令人满意的效果。这两种模式都需要反思，因为它们都存在弱点，法国郊区的青年骚乱和英国第二代移民（在英国出生、长大和受教育）加入恐怖组织制造伦敦爆炸就是例证。

正是为了应对这些纵横交错的问题，在 32 个国家和欧盟的倡议下，联合国成立了“国际移民全球委员会”，这一进展具有重大的政治意义。这个独立的新实体的任务是有效应对全球化进程中突显出来的国际移民问题。根据这一任务制定的原则是，移民政策应成为国际性讨论的重要内容，并将之与其他关系到劳动力、健康、社会福利和安全的政策联系起来。

我们希望这是解决问题的第一步，因为，为了在保证接受国公民的安全与捍卫移民权利之间实现某种协调，国际合作是必不可少的。

通过上文所言，不难理解我们双方此次合作选择这一主题的理由。本书选择的论文都出自这一领域的专家之手，角度各不相同。这种朴素、直接的讨论问题的方法，多年来一直为《意大利经济》杂志所采用。

本书的开篇分析了欧盟移民政策面临的问题，它必须实现欧盟与成员国之间的协调。唯有采取一套综合的方法，即通过设计出令人满意的管理移民流动的方案，才能使移民与安全政策得以应对“移民压力”。为此，打击非法移民和管理边境应被纳入对外政策所要解决的重大问题

之列。

第二篇论文主要探讨了两个重要问题，即人口状况和移民对劳动力市场的影响，对移民流动及其在不同经济部门的分布进行了深入的数量分析。详尽的数据描绘了过去十年来欧洲和意大利移民发生的最引人关注的变化。这些数据还能满足我们对一些重要问题的“好奇心”，如外来移民的数量、他们的地理分布、他们的来源国等，对意大利而言这些问题更加值得关注。这些研究还表明，“移民压力”并不是暂时现象，在未来的多年里还将持续下去。

第三篇文章通过对人口出生率、老年人口的规模、65岁以上人口与工作年龄人口的比率等的分析，阐明了意大利面临的形势，不仅有人口上的问题，也有经济上的问题。该研究向我们揭示了一个尽管明显却非常重要的结论：相对于对移民的需求来讲，当一个国家对移民的限额越紧，非法移民的数量增加就越快，从而导致使没有正式身份的人合法化的大赦也就越频繁。

国际移民其他方面的问题也受到了密切关注。对移民流出国和接收国的人口、经济和社会状况的考察有助于把握移民造成的伦理和经济影响。第四篇论文对下列问题做了考察：移民政策的目标、确定合适的移民流动的标准、促进外来移民与当地新环境完全融合的措施以及应对非法入境和居留的政策等。

移民来源国的多样性引起了对移民问题的另一个角度

的讨论，即人口和经济体系的再平衡。于是，试图解释和度量移民对劳动力市场的影响（以意大利为例）的研究就显得很重要。担忧已普遍存在，而我们现在还不能充分评估这些担忧存在的依据。为此，试图对下面至关重要的问题做出回答也非常重要：外来移民对本土劳动者来讲，是构成了竞争，还是作为一种补充？

以上并未介绍完本书的全部内容。一位中国学者考察了1980年代以来中国的标志性现象：内部移民，即人口由农村和内地向受益于工业发展刺激的城市和沿海地区大规模地流动。这是中国工业化进程和由中央计划经济向市场经济转型带来的现象。

本书最后的论文考察了意大利的“中国区”，特别是以普拉托（Prato）为案例研究了全球化如何改变移民社区的生活。在普拉托的中国移民最初集中于一个少数民族聚居地，从事服装业的分包工作，后来逐渐拓展业务而进入其他领域，比如从事中国制造产品的进口和配销等。

我并不认为自己已对本书的内容都做了完全适当的评价。除了篇幅有限之外，所涉及问题的多角度性和复杂性也不允许我做到这一点。然而，无论如何，如果我们想在未来做得更好，那么，对这些问题我们必须给予重视。

也许是老生常谈，但是仍要重复一点，即人口缺陷（demographic weakness）的确会破坏经济增长。对于欧洲国家来说，尤其如此。如果不能正确估计人口缺陷的负面

后果，如果在当前活跃于劳动力市场的人口急剧减少的情况下，仍不将管理移民流动作为其日程的核心内容，如果不让来到“老龄大陆”（指欧洲——译注）的各种移民与当地人实现真正的融合的话，那么，欧洲就难以设想其未来的发展。管理移民的能力正在成为真正关键的问题。当然，我们不可能接受所有来敲门的人，我们的空间只留给那些能逐渐融入我们生产体系的人。最后，还要依靠加速了的经济增长——移民也会为此做出贡献——来为更多的、正规的移民创造条件。

本书标志着中国社会科学院欧洲研究所与意大利资本银行（通过其学术刊物）之间的合作又向前迈进了一步，我们希望它的出版发行能够推进对全球化背景下的国际移民问题的更深入研究。毫无疑问，它将为促进中意两国的文化对话与知识交流，以及加强我们两个机构之间的合作做出贡献。在此，我们要感谢同意合作并为本书提供了高水平论文、才干卓著的专家学者，这种感谢绝不仅仅是出于礼节的需要。他们的工作及其成果是一种强大的鞭策力量，激励着我们以开阔的视野和全部应有的学术严谨性，在更高的层次上继续开展研究。

意大利资本银行集团董事长

切萨雷·杰荣齐

前 言

罗红波 *

20 世纪 80 年代以来，由“知识爆炸”积累起来的巨大科技动力，特别是信息技术和交通运输技术的空前发展，推动着经济全球化以排山倒海之势席卷着世界各地，从而导致各国商品、资本、技术、服务和信息转流量的大幅度增加，各国间人口迁移的规模增大和速度加快。今天，国际迁移已经成为全球化最重要的内容之一。

但是，国际迁移并不是一个新的现象，而是自古有之。15 世纪末 16 世纪初，“地理大发现”使得欧洲人口大规模迁移到了美洲，这被称为是第一次世界性大规模迁移。尔后，国际迁移继续进行，一个显著的特点是殖民者将非洲黑奴贩卖到了美洲，强迫他们从事最繁重的种植园劳动和矿产开采。这被称为是被动移民。19 世纪

* 罗红波，中国社会科学院研究员，欧洲研究所副所长。

中叶到 20 世纪中叶,随着资本主义生产的大发展,世界上出现了第二次大规模国际迁移高潮,移民人数总计约 1 亿人以上^①。20 世纪 90 年代以来,出现了第三次世界性大规模移民浪潮。

由于时代不同,本次国际迁移呈现了不同于以往的一些新的特点。

首先,从发展中国家向发达国家的主动迁移成为本次国际移民的重点。在全球化过程中,由于“红利分配”不均,造成南北差距拉大,不少发展中国家被进一步边缘化。为了生存,或为了追求更好的生活条件,大批发展中国家人口向富裕国家移民。根据联合国人口与发展委员会的一份报告,1990~2005 年,国际移民人数平均每年增长 1.4%。国际移民的 3/4 集中在 28 个国家,其中 1/5 在美国。1990 年国际移民中有 53% 生活在发达国家,到 2005 年这一比例已经提升到 61%,其中 1/3 在欧洲,1/4 在北美。^②

其次,欧洲是本次大规模国际移民的受益者,但同时也受到越来越重的移民压力。众所周知,欧洲许多国家人口结构失衡,出生率低,人口老龄化加速,出现结构性劳动力短缺;经济全球化加剧了竞争,为了降低成本,欧洲

① 参阅丘立本:《经济全球化与中国人口的国际迁移》,载于华声龙脉网 (<http://www.chineseinternetnews.com>),2003 年 11 月 21 日。

② 2006 年 4 月 6 日《人民日报》。

企业愿意雇佣价格低廉的外来移民；同时，欧洲国家对科技人才的需求大。外国移民的进入，满足了它们在经济发展和人口结构方面的需要，弥补了它们在劳动力数量上和/或质量上和/或地理分布上的缺陷^①。然而，外来移民的大量涌入也对欧洲构成了挑战。1990~2001年，欧洲联盟成员国内，外国移民在总人口中的比重以不可忽视的速度上升，1990年为4.1%，到2003年超过了5%，绝对数字超过2000万人。在意大利，移民人口的增速尤其快，1991年在全国人口普查中接受普查的外国移民人数为356159人，到2001年达到1334889人^②，10年之内增长了2.7倍。外来移民不仅流量增速加快，而且其文化背景非常复杂，例如意大利目前已经成为了来自约200个不同种族的移民新家园，这为欧洲移民接受国带来了新的社会问题和文化融合问题。

再次，愈演愈烈的非法移民成为困扰发达国家，特别是欧洲国家的一个综合性难题。发展中国家的居民越想移民到发达国家，发达国家限制外来移民的法律体系和管理体制越严格，从而也使得偷渡的利润越高。交通和信息工具的现代化大大加快了偷渡的速度，致使非法移民的人数

① 安东尼奥·格力尼：《国际移民和移民政策：聚焦意大利与欧洲联盟》，见本书第66~67页。

② 安东尼奥·考尔台塞：《关于欧洲和意大利外国移民的数量分析》，见本书第40页。

成倍增长^①。仅 2003 年一年，意大利共发现外国非法移民 8355 人，拘捕了 284 人，扣押运送移民船只 85 艘^②。不仅如此，非法移民往往还与贩卖人口、跨国犯罪联系在一起，威胁着移民流入国的安全。

如何面对国际移民带来的新挑战，欧洲联盟及其成员国的学界展开了热烈的讨论。本书刊载的意大利该领域著名学者的文章从不同角度对欧盟及意大利外来移民状况进行了深入的分析，并对今后的移民政策、有效管理移民流动提出了有益的建议。

二战后，全欧华侨华人只有 1 万多人，现在已经发展到 100 万 ~ 150 万人，在半个世纪内增长了 100 多倍。^③ 但是，我们对欧盟及其成员国的移民政策、对中国海外移民在移居国展现的民族问题都缺乏足够、深入的研究。同时，妥善管理全球移民需要国际社会的共同努力。中国政府重视并积极参与移民领域的国际合作，已与包括亚太和欧盟国家在内的 40 多个国家开展了打击非法入境活动的合作。我相信，本书对中国学者和相关政府部门的官员了解世界各国，特别是欧洲/意大利的移民及移民政策的发展

① 王春光：《非法移民：一个全球性的世纪难题》，<http://www.sina.com.cn>，2004 年 8 月 26 日。

② 雷纳托·布鲁内塔等：《安全、移民与发展援助：一种综合方法》，见本书第 10 页。

③ 丘立本：《经济全球化与中国人口的国际迁移》，华声龙脉网，2003 年 1 月 12 日。

趋势、促进中国对国际移民研究会有所帮助。这是出版本书的初衷之一。

另外，国际社会对“内部移民”问题的重要性还未给予充分的认识，对此缺乏研究和相关政策^①。当今中国面临的主要是“内部移民”问题。著名中国劳动经济学专家蔡昉撰写的《中国转轨时期的劳动力流动》将有助于增加国际社会对中国“内部移民”问题的了解。

为了便于中国读者在最短的时间内了解本书的主要内容，意大利资本银行集团《意大利经济评论》编辑部提供了一份本书内容提要，现将全文翻译如下：

欧洲联盟安全（包括反恐斗争）与移民政策要求欧盟与成员国相互协调，进行多种有效干预。同时，这一政策还必须得到发展合作政策的配合。另外，只有在一个稳定、安全的地区，才能保证协调一致的移民流动管理规定得以实施。《安全、移民与发展援助：一种综合方法》一文的作者雷纳托·布鲁内塔、焦瓦尼·特里亚和安东尼奥·普雷托对此有着清醒的认识，他们通过对欧洲现行相关法律框架演变的研究，提出了欧洲解决移民问题的综合方法。在描述了国际移民潮的经济社会特定条件后，作者确信，欧洲面临的“移民压力”，特别是来自地中海南岸

① 中国外交部部长助理沈国放在国际移民对话会高级别论坛上的发言，2005年11月30日。